

國家圖書館藏歷史檔案文獻叢刊

民國外交檔案文獻匯覽

第5冊

全國圖書館文獻縮微復制中心

國家圖書館藏歷史檔案文獻叢刊

民國外交檔案文獻匯覽

第 5 冊

全國圖書館文獻縮微複製中心

外交部條約司譯件

民國三十三年七月八日第一三號

目錄

頁數

英之承認蘇俄

譯二月廿日波士頓星報特導報

上海日本總領事館之國辱事件

譯三月十八日東京讀賣新聞

論英商會之決議

譯三月十七日北京正報

宜陽九業交涉仍無結果

譯三月五日東京文新文部報

論日本對中國外交之眼目

譯三月十五日日本東京外交時報雜誌

中東鐵路之國際關係及其將來續

譯日本東京外交時報雜誌

路透電

一 四 七 十一 十三 十六



英之承認蘇俄

譯二月二日波士頓基督報

是年為大旨謂以俄龐然大國而擯之不使與國際之列則世界之事必不能解決而世界和平亦必徒託諸夢想蘇維埃政府之舉措固不能無失英之所以毅然予以承認者亦無非欲藉恢復外交之關係以解決一切懸案其眼光尤在於經濟關係即俄之蘇維埃政府亦復非前日之蘇維埃政府故為重修世界和平計承認蘇俄實其

要着也

重許俄國加入國際會議實為解決世界問題之先着
俄羅斯之人風教類同既占有如是其龐大而重要
之一部俄羅斯之土地又極其廣袤於世界軍事
上又往往直衝其前茅如何而可長此損不德與於國際
間之調協也俄之正式脫離協約共產政府之力圖播
傳其主義於世界否認國教殘殺宗教中人凡此皆蘇
俄埃政府所開罪於世界者也自開普敦以至多倫圖
而或且過之之新聞紙亦多錄其詳別有所入鮑亦

雪維先派之罪顧皆無稽

俄羅斯雖不能脫於宣傳過激主義之嫌然上述
諸開罪之處已多可平反惟有數處尚不能否認耳
英之所以毅然承認者并非謂英之對待此等事件
有不如各國之嚴切也不過圖有以聯結之以後事前
此六年來因擴棄蘇俄而不能收效之解決耳蓋此
兩國外交關係一恢復則國直接交涉之便利自能從
速掃清前此未得解決之因難即重要之國際調
協亦不至因俄被擯而多所停滯

英之工黨政府其軍隊有皆非所手植其對蘇俄之
承認最重大者即為經濟關係所以能使自由競爭
上屆選舉競爭中宣言承認者亦以此種情勢
造成之一九二〇年英俄間所訂之商約已大有進於
兩國之商業然外交關係不恢復終有以阻碍商務之
迅速之增加一九二三年俄國出產之容量加於一九二
二年者已百分之二十五且資本以開發之高更可以
增加且此舉之結果於英國之失業問題亦至無所
之虞

然英之承認實為尚有國際之關係法蘭西義大利
已與俄訂結商約據聞將來立將及於承認問題故英
國此舉實大有影響於其他強國之舉動一九一八年
俄羅斯已坐失機會蓋彼時從事革命宣傳之漸
漸熱烈回憶一九一八年駐柏林俄專使卡爾為特克
即因專事共產主義之宣傳而見逐於德國
然一九二四年之俄羅斯實大異於一九一八年之俄羅斯
共產主義已失敗資本主義已復興六年来之實
際經驗已使其革命時代之過激主義軟化莫斯科

政府除欲得各國之承認外使無所欲英國固已予
之則因承認而所得之特權似即不致有所失反之
俄承認英對彼之要求英亦承認俄之要求此種所
承認之要求必多為合法之要求即可藉以求懸案之
完全解決解決之後即可以杜絕爾雷維克之妖魔協
助俄國人民自造之政府而助世界趨於重修舊好之
途蓋非此所謂和平者請託諸無謂之夢想而已

上海日本總領事館之國辱事件

譯二月二十八日東京讀賣新聞社論

此篇痛論日本人秘密輸入禁製藥品(如鴉片)之類及軍器於中國為蔑視國際條約破壞國民道德在總領事館館員而有此醜穢之犯罪行為更屬污辱日本帝國之面目以後對於密輸品應嚴加取締云云

據上海報紙之所傳該地之日本總領館館發生未曾有之醜穢的犯罪事件其事維何即該館之書記

與地警共謀賣售密輸入之苛加因以供酒色之費
其他館員一名賣却押收中之手鐐又占領其代價
失領事館館員駐劄海外代表我政府與國民當中
日兩邦親善之任而有此醜穢的犯罪者其失墜國
家之威信污辱同胞之心目誠可悲之極也

上海號稱五方雜處之大都會此項犯罪關於條約
上之禁制品在國際信義上有重大影響其公判雖
依我日本駐在官之手而行之但不得不公開於各
國環視之中個人之名譽以外尚有國家之名譽我

日本國民感覺敏銳其所受之痛苦為何如耶

彼等何故而犯此等罪案乎我國民又何故而不得
不忍此等痛苦乎夫官吏同為人類中之一人其不
免於被誘惑而犯罪也與普通一般人相等我國民
不必深責彼等且當反躬自責何也彼等之犯罪其
原因在受誘惑而誘惑之原因則我國民自己造成
之也關於此點可為促人反省之警鐘

抑條約上之禁制品如鴉片、木蘭奈、黑羅因、苛加因
及軍器之類國際間已用不斷之努力禁制之然而

今日尚以隆旺之勢秘密輸入中國者非一朝一夕
之故亦匪僅我日本而已各國皆然此等物品國中
國人所需用也但我國民常舉此等事實以辨護自
己之行為則大謬矣其辨護在道德上之無價值固
不待言且一經辨護遂犯道德的罪惡蓋此等物品
之秘密輸入係對於可憐之中國國民放射猛烈而
且深刻之毒害所謂害甚洪水者是也人道上不可
忍之罪惡我國民居然行其罪惡者在被誘惑而不
知不識之間墮落國民之道德與品性也今日上海

領事館之醜穢的犯罪非最明白的證明而何哉

未完



論英商會之決議

譯二月十七號北京正報

英國在滬商會本屆會議議決四項要求一為
對於津漢前德國租界宜設最新制之市政廳
二為要求劃辦中國水面之海盜并提議宜由
英國水師擔承辦理三為指摘中國商業道德
之敗壞要求保護外人生命財產而尊重條約
之權利四為反對中國之新商標法上列議決
將陳請美公使施行而英公使在滬演說謂對